1913-03-15

SENDER
Niels Skovgaard

RECIPIENT
Anne Marie Carl-Nielsen

FACTS

Document type:
Letter

TRANSCRIPTION

Karlsberg, Hillerød. 15. 3. 13.

Kære fru Carl-Nielsen!

Den eneste måde, som jeg kan tænke mig, at det svage punkt med den overskårne dagmarbåd kan klares på, så det ikke ser ud, som om hun sejlede i draugens halve båd (efter Jonas Lies "Den fremsynte" sejler draugen jo i en halv båd og forårsager forlis), er at lade det lodrette bagstykke, som bærer relieffet, forene sig med plinten til et sammenhængende hele. Man kan godt afskære noget forneden, med den plint det hviler på, dette gjør De jo også her ved vandet, og det er igrunden det som gjøres ved enhver byste. Man kan også afskære // noget et billedhuggerarbejde på bagsiden, når det skal springe frem fra en lodret flade, f. eks. kathovedet på døren i Ribe. Ja nu er De i det Tilfælde, at De skal afskære begge steder, men den flade, som er afslutningen bag til er for lille i sig selv, til at danne baggrund for figuren, eller være det, som arbejdet så at sige kommer ud fra, eller hænger fast på. Derfor tror jeg, at de [!] må gjøre en enhed ud af plint og bagsmække. Så længe de [!] har en bagsmække, som ikke føles som en enhed med plinten, især, når De udarbejder den som to pæle, så vil det føles, som om det var noget, som hørte til billedfremstillingen, og ikke til plinten, eller det som // danner afslutning, og så længe vil man savne resten af båden.

Medfølgende krads er et forsøg i den retning, men jeg kan jo ikke her, uden at have figuren, klare linien i dette fod og bagstykke. Det må De prøve på figuren selv, hvis De ellers er tilbøjelig til at gå ind på min tanke. Men jeg tror tillige, at De må gjøre både den lodrette og den vandrette del, en hel del sværere, end de har plint og pæle på Deres figur nu for tiden.

Sidefladen af denne bagsmækkeplint, må De så vist fylde med indskrift, at den ikke skal blive bar og kedelig.

Tegning

Tekst på tegningen:

Fra fjerne lande kom hun,

//

Dette

Bagsmækken, skulde helst være sværere, en[d] angivet på mine krads

Tegning

Til højre for tegningen:

Sådan noget?

Ja! De bad mig tænke på dette vanskelige punkt, og dette er mine Tanker,

gjør så med dem, hvad De lyster.
Venlig hilsen til Deres mand.